



Nghe vaì hoúc mäüt ngän ngæî nhæ laì luïc noï âæåüç thæûc sæû noïi ra bâíi caïc siäu sao âiäûn aính hoàûc caïc nhai vàn näøi tiäúng, bâíi caïc chênh trë gia, caïc doanh nhán haìng âaöu vai caïc ngäi sao nhaûc pop! Thay vç duìng caïc tçnh huäúng ngän ngæî âæåüç âån giaín hoïa mang tñh nhán taûo, English in Action duìng nhæîng âoaûn phoïng váún thuï vë thæûc sæû vâïi nhæîng nhán váút näøi tiäúng. Hâüp taïc xuáút baín vâïi British TV station SKY NEWS.



### Caïc âàûc âiäøm chênh:

- ▶ Caïc nhán váût näøi tiäúng trän video
- ▶ Táûp trung vaò nghe vaì hiäøu
- ▶ British vaì American English
- ▶ Baín dëch cuía táút caí caïc baïi text sang ngän ngæî cuía baûn
- ▶ Tæì vœûng chi tiäút cuía táút caí caïc tæì quan troüng
- ▶ Caïc baïi táûp nghe, viäút, tæì vœûng, vàn phaûm vaì phaït ám Luyäûn táûp phaït ám âuïng
- ▶ Caïc lâïi khuyän daïnh cho caïc tháøy giaïo vaì caïc hoúc viän tæû hoúc
- ▶ Toàn bæü baín ghi lâïi thaôui cuía bang video
- ▶ Quaïi trçnh hoúc âæåüç phán mæïc tæång æïng vâïi caïc yäú cáou văö nghe vaì tæì vœûng
- ▶ Lyï tæåing cho caí tæû hoúc vaì hoúc trän lâïp

[Businessmen & Politicians](#)

[Famous Writers](#)

[Film Stars](#)

[Pop Stars](#)

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: [info@epaonline.com](mailto:info@epaonline.com)  
Internet: <http://www.epaonline.com>

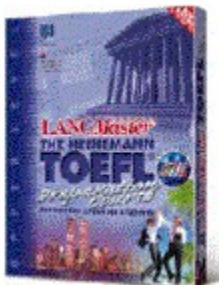
Caïc saín pháøm LANGMaster coï hai âéa daïnh cho caïc hoüc viän náng cao dæûa trän caïc giaïo trçnh Heinemann ELT The Heinemann TOEFL Preparation Course và The Heinemann TOEFL Practice Tests. Väi sæû giuïp âåî cuía chuïng, baûn seî khäng chè náng cao trçnh âäü Anh vàn cuía baûn tâi mæïc âoïi hoïi âäø hoüc trong caïc træåing âaûi hoüc åi Bäöc Myi vài caïc näi khaïc mà cuïng luïc âoï baûn cuïng coï thäø khaïm phaï âæåüç trçnh âäü Anh ngæî thæûc sæû cuía baûn. Chuïng seî giuïp baûn kiäøm tra caïc kyï nàng nghe, viäút, tæi væûng vài vàn phaûm Anh vàn coï åí mæïc cáön thiäút âäø coï thäø chuáøn bë cho mäüt vë trê khaí dé thaïnh cãng trong kyï thi **TOEFL** hay khäng.

Seî coï mäüt ngæåìi tråü lyï khäng thäø thiäúu âæåüç lai **Bäü Láüp Käú hoaûch Cai nhán (Personal Planner)**. Ngæåìi tråü lyï naïy seî dæûa trän cå sâi caïc baïi kiäøm tra luyäûn táüp vaò luïc ban âáöu âäø läi keïo sæû chuï yï cuía baûn vaò nhæîng âiäøm yäúu cuía mçnh vài bàòng caïch naïy seî tâúi æu hoïa viäûc hoüc vài làm ngàön âi thâïi gian än táüp cáön thiäút.

Kyï thi TOEFL (Test of English as a Foreign Language) lai mäüt kyï thi Anh ngæî âæåüç quäúc tâú cãng nháûn dùng âäø ôo mæïc âäü thaïnh thaûo vâo Anh ngæî cuía nhæîng ngæåìi noïi tiäúng Anh nhæ lai mäüt ngän ngæî thæï hai. Noï gäöm bäún phäön: Listening Comprehension, Structure and Written Expression, Reading Comprehension vài the Test of Written English.

TOEFL lai nhaïn hiäûu âaâ àang kyï cuía Educational Testing Service (ETS).

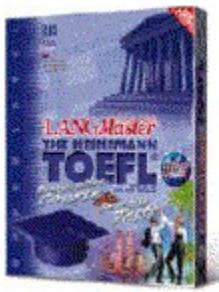
#### **Caïc saín pháøm:**



**The Heinemann TOEFL Preparation Course**  
(1 x CD-ROM)



**The Heinemann TOEFL Practice Tests**  
(1 x CD-ROM)

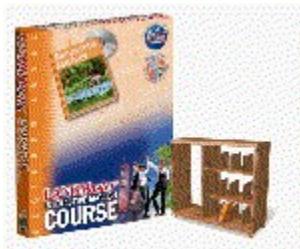


**The Heinemann TOEFL  
Preparation Course & Practice Tests**  
(2 x CD-ROM)

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: [info@epaonline.com](mailto:info@epaonline.com)  
Internet: <http://www.epaonline.com>

Trçnh âäü naìy daÌnh cho caÌc hoÙc viÌn coÌ thåø âàÙt nhæÙng cåu âån giaÌn áí thç hiåùn taÙi vaÌ quaÌ khæëi vaÌ cho nhæÙng ai âaÙ coÌ êt nháÙt mäÙt kiåùn thæÙc thuÙ âäÙng vääö viâÙc âàÙt cåu nghi váÙn vaÌ cåu phuÙ âéñh bàÙng tiåÙng Anh. CaÌc baÌi giaÌng cuÙng thêch hääÙp cho caÌc treÌ em (tæÌ 10 tuÙøi), âäúi vääìi caÌc treÌ em naÌy chuÙng tãi âaÙ chuáøn bë mäÙt tæÌ âiåøn hçñh aÌnh vääìi mäÙt sääù tæÌ càn baÌn. NgoaÌi ra âäø giuÙp hiåÙou tääÙt hän caÌc baÌi text vaÌ caÌc baÌi táÙp âäÙou âæÙc minh hoÙa båÙi nhiåÙou hçñh aÌnh.

#### **CaÌc saÌn phäÙm áí Trçnh âäü MåÙi BàÙt Åáøu:**



**COURSE** (1x CD-ROM) BaÙn coÌ thåø mua riång mäÙt trong caÌc âea sau:  
Dangerous Journey  
The Long Tunnel  
The Garden  
Rich Man Poor Man



**PACK** (4x CD-ROM) chæëia caÌc baÌi giaÌng  
Dangerous Journey  
The Long Tunnel  
The Garden  
Rich Man Poor Man



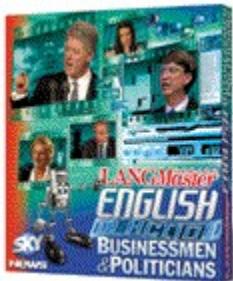
**KIT** (1+4x CD-ROM) chæëia táÙt caÌc baÌi giaÌng láÙy tæÌ LANGMaster PACK Trçnh âäü MåÙi BàÙt âäÙou vaÌ TæÌ âiåøn Collins COBUILD Student's Dictionary

#### **Yäu cáÙu tääÙi thiåÙou:**

- ▶ MaÙt tênh tæÙng thêch IBM PC 486
- ▶ Card maÙn hçñh SVGA
- ▶ ÄØ âea CD-ROM

- ▶ Card Âm thanh  
Windows 3.x (95, 98, NT)

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: [info@epaonline.com](mailto:info@epaonline.com)  
Internet: <http://www.epaonline.com>



Hoຸc Anh v່າງ v້າii caົc doanh nhán haັng âáöu nhæ **Bill Gates, Peter Sutherland** vaï caົc nhaì chênh tré **Benazir Bhutto, Bill Clinton** va **Margaret Thatcher!**

Trong caົc âea English in Action baຸn seî tcm tháúy caົc nhán váût näøi tiăung khaïc vaï baຸn seî khaïm phaï ra ràòng viãûc hoຸc seî ráút thêch thuï vaï mang tênh giaïi tré cao.

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>



Electronic  
Publishing  
Association LLC

Catal  
199



**LANGMaster** SERIES

The series of titles for learning English suitable  
both for beginners and advanced students.



## DICTIONARIES

English multimedia dictionaries.



English

## COURSES

English courses for beginner, elementary  
and intermediate level.



PREPARATION FOR

## TOEFL

English for all advanced learners  
and for those who are preparing  
for TOEFL tests.



## ENGLISH IN ACTION

Learning English with famous film stars,  
politicians, businessmen, writers  
and pop stars.

Full features demo versions are available

at <http://www.epaonline.com/demos>.

Visit our website at <http://www.epaonline.com>  
and give us your opinions and comments.

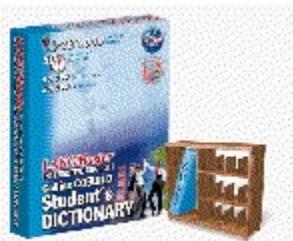
Where to order

Index



## Mäüt tæì âiãøn giuip baûn noii vài hiãøu tiãúng ANH!

Mäüt tæì âiãøn âññ ngæî tiãúng Anh âæåüç thu ám hoàìn chènh: Collins COBUILD Student's Dictionary chæïa 283.000 tæì âæåüç thu ám, **50 giâi àoúc phaït ám, 40.000 nghéa vài 30.000 vê duû**. Táut caí caïc tæì âáou muûc bao gäöm caïc vê duû văo caïch dùng, caïc hçnh thaïi biãún caïch vài phaïi sinh âáou âæåüç thu ám bâi ngæåìi Anh baín ngæî chuyän nghiäüp. Noi cho pheïp baûn tçm kiäum caïc tæì vài caïc thaïnh ngæî maì baûn coi thäø hoûc mäüt caïch nhanh choïng vài hiãûu quaí bàòng caïch dùng phæång phaïp **RE-WISE** âàûc biãût vài hân thäú næia noi seï giuip baûn luyäûn táûp phaït ám âuïng.

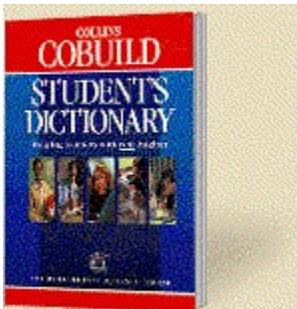


Tæì âiãøn tæång thêch vâi táut caí caïc baïi giaíng trong hoü saín pháøm LANGMaster. Chè vâi tæì âiãøn naÿ baûn coi thäø tçm tháúy nghéa âuïng theo ngæî caính cuía tæïng tæì trong báut kyì baïi giaíng naò. Vê duû nãúu baûn xem nghéa cuía tæì **OFF** trong câu "And he took his hat off ..." thç toaìn bâü âäüng tæì thaïnh ngæî **TAKE OFF** seî âæåüç tçm tháúy.

### Caïc âàûc âiãøm chênh:

- ▶ 283.000 tæì âæåüç thu ám
- ▶ 50 giâi phaït ám
- ▶ 40.000 nghéa, 30.000 vê duû
- ▶ Caïc ghi chui vàn phaûm, caïc vê duû, caïc hçnh thaïi biãún caïch vài phaïi sinh, caïc giaíi thêch, caïc thaïnh ngæî, caïc âäüng tæì thaïnh ngæî
- ▶ Táut caí caïc muûc tæì âáou âæåüç âoúc bâi ngæåìi Anh baín ngæî
- ▶ Coi thäø tçm kiäum bàòng muûc tæì, hçnh thaïi vàn phaûm hay thaïnh ngæî

Tæì âiãøn gäöm 2 phiän baín - trän CD-ROM vài trän DVD-ROM.



Phiän baín cå baín cuía Collins COBUILD Student's Dictionary. Âãø læu træî dæî liãûu (50 giãi noïi) trong tæû âiãøn naìy coï dùng mäüt phæång phaïp neïn hiãûu quaí - phæång phaïp naìy cuïng âaî âæåüç dùng trong caïc saín pháøm cuía Microsoft.

Saín pháøm naìy âaî âæåüç âëa phæång hoïa thaïnh 22 ngän ngæî (Anh, Tiãûp, Trung quäúc, Åan maûch, Phaïp, Hai lan, Yï, Nháût, Hungary, Åæïc, Na uy, Ba lan, Bäö âaò nha (Braxin vãi chäu Áu), Nga, Hy laûp, Slovak, Táy Ban Nha, Thuûy âiãøn, Thäø Nhé Kyì, Ukraina, Viãût nam).

**Yãu cáöu täúi thiäøu:**

- ▶ Maiy tênh tæång thêch IBM PC 486
- ▶ Card màìn hcñh SVGA
- ▶ ÄØ âéa CD-ROM
- ▶ Card Âm thanh
- ▶ Windows 3.x (95, 98, NT)



Phiän baín náng cáúp cuía Collins COBUILD Student's Dictionary trän loaûi phæång tiâûn lœu træî mäïi - DVD-ROM - vâïi dung læåüng 4,7GB! Dung læåüng cuía loaûi phæång tiâûn lœu træî mäïi naïy cho pheïp duïng ám thanh vâïi cháút læåüng CD. Caïc thäng sâú khaïc tæång æïng vâïi tæè âiâøn trän CD-ROM.

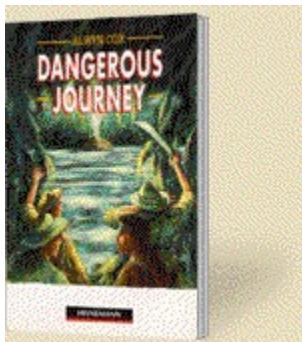
Saïn phäøm naïy âaî âæåüç âëa phæång hoïa thaïnh 22 ngän ngæî (Anh, Tiâûp, Trung quäúc, Åan maûch, Phaïp, Hai lan, Yï, Nháût, Hungary, Âæïc, Na uy, Ba lan, Bäö âaïo nha (Braxin vài chäu Áu), Nga, Hy laûp, Slovak, Tây Ban Nha, Thuûy âiâøn, Thäø Nhé Kyì, Ukraina, Viâût nam).

Tæè âiâøn trän DVD-ROM khäng cäon báút kyì phäön cæïng naïo phuû thäm (card MPEG 1 hay MPEG 2).

**Yäu cáou tæúi thiäøu:**

- ▶ Maïy tênh tæång thêch IBM PC 486
- ▶ Card main hçnh SVGA
- ▶ ÄØ âea DVD-ROM
- ▶ Card Ám thanh
- ▶ Windows 3.x (95, 98, NT)

## **Alwyn Cox**



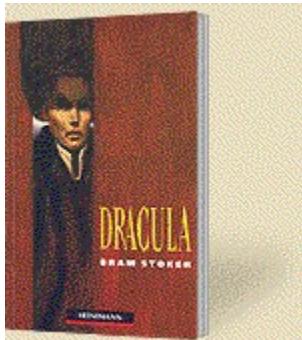
Bääún thainh viän cuia mäüt ääüi khaío saït äëa cháút cho mäüt cäng ty khai thaïc moi tháúy ræòng hoü bë keüt sáu trong ræìng do mæa lâin. Läúi ài duy nháút trái văö nái càöm traûi âaî ôoïng laûi do næåic säng dâng län âaî cuäún phàng chiäúc cáou. Mâúc duì seî khäng thuï nháûn âiäou âoï nhæng ngæåii xăúp, Leon, bàõt âáöu máút bçnh ténh.

### **Äéa naiy cuïng nhæ táut caí caïc âéa khaïc coï thãø mua riäng biäüt**

#### **BEGINNER LEVEL**

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: [info@epaonline.com](mailto:info@epaonline.com)  
Internet: <http://www.epaonline.com>

**Bram Stoker, kāø laûi bâí Margaret Tarner**



Mäüt trong nhæîng cát chuyæûn kinh dë näøi tiæúng nháút tæì træåic âæûn nay. Luáût sæ Jonathan Harker âæûn Transylvania, áí lâú âaìi cuía Baï tæåic Dracula. Chàóng bao lâú sau äng ta khaïm phaï ra ræòng Baï tæåic lài Chuïa tãø Ma caì ræöng, vaì nguyæön tiû diæût äng ta báút cæï giaï naio.

**Âéa naìy cuïng nhæ táut caí caïc âéa khaïc coï thãø mua riäng biæût**

**INTERMEDIATE LEVEL**

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>

**ENGLISH LANGMaster**  
*In Action* BUSINESSMEN & POLITICIANS

**BILL CLINTON**



**Preview**

**Practice**

**Activities**

**Teacher's notes**

**Scripts**

**Teacher's help**

**Return**



**ENGLISH LANGMaster**  
*In Action* BUSINESSMEN & POLITICIANS

Back Forward Home Notebook Catalogue Help Exit

PRACTICE

10018

**PART 1**

**Section 1**

Those who work for peace have got to support one another. We know that when leaders stand up for peace, they place their fortunes on the line and sometimes their very lives on the line, as we learned so recently in the tragic murder of the brave Prime Minister of Israel. For just as peace has its pioneers, peace will always have its rivals. Even when children stand up and say what these children said today, there will always be people who deep down inside will never be able to give up the past.

**Complete**

**Translation**

Ti, kdo pracují pro mír, se musí vzájemně podporovat. Víme, že když se vedoucí představitelé postaví za mír, riskují své osudy a někdy riskují i samotné své životy, jak jsme zjistili tak nedávno při tragické vraždě státního izraelského premiéra. Protože stejně jako má mír své průkopníky, mít bude vždy mit i své

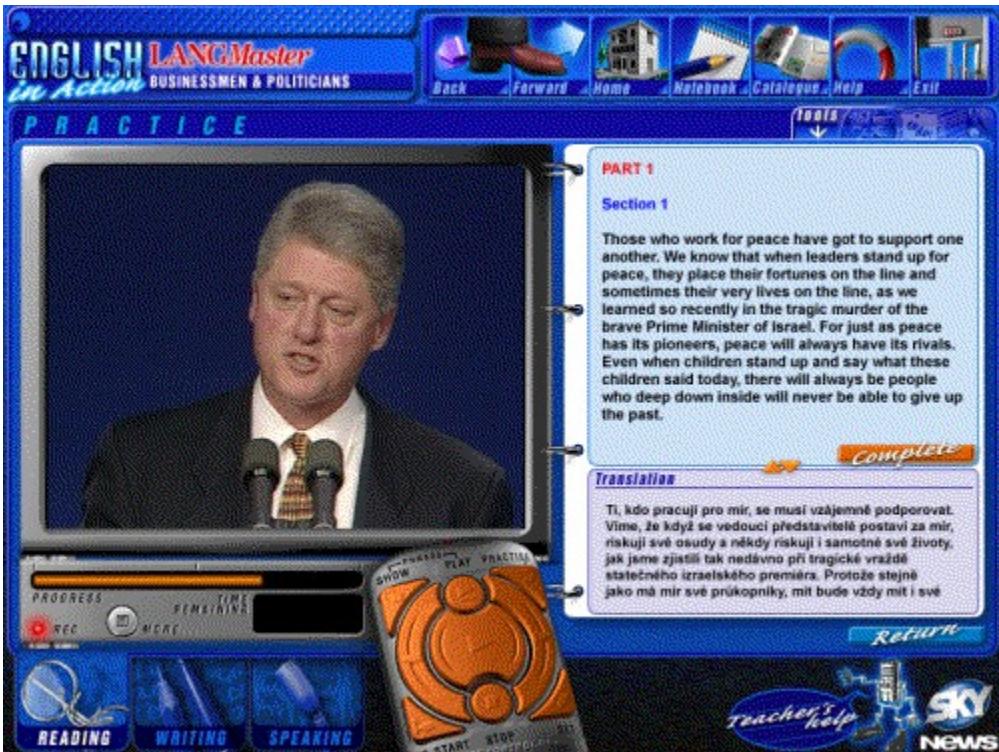
Return

PROGRESS TIME  
REC MORE

READING WRITING SPEAKING

SHOW PHRASES PLAY PRACTICE  
START STOP SPEED

teacher's help SKY NEWS



**ENGLISH LANGMaster**  
in Action BUSINESSMEN & POLITICIANS

Back Forward Home Notebook Catalogue Help Exit

**ACTIVITIES**

**VOCABULARY**

- 1 Fill in the blanks with the proper words
- 2 Fill in the blanks with the proper words
- 3 Choose the correct translation

**LISTENING**

- 1 Fill in the blanks with the proper words
- 2 Choose the correct translation

**GRAMMAR**

- 1 Fill in the blanks with the proper words
- 2 Choose the correct translation
- 3 Fill in the blanks with the proper words
- 4 Choose the correct translation

**PRONUNCIATION**

- 1 Choose the correct translation

**NOTE BELOW**

Return

A. Note down the following structure:

I have had the privilege of meeting with and closely listening to both nationalists and unionists.

Two verbs with different prepositions are used for the same object.

Now use the following verbs to make similar structures.  
Fill them in the given sentences.

1. to be afraid of sth., to be interested in sth.

He is both  and  snakes.

2. to be ashamed of sth., to be angry about sth.

Juliet was both  and  her husband's behaviour.

3. to suffer from sth., to be cured of sth.

My grandmother  and  hepatitis in the year 1995.

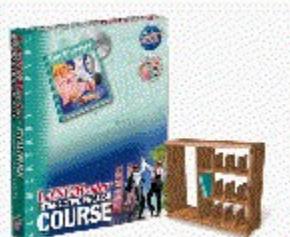
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7

Evaluate

Teacher's help

Trçnh âäü naỳ daình cho caïc hoúc viãn âaî laìm quen vãi vàn phaûm vaì tæì væûng cå baín nhæng kiäúñ thæïc cuía hoü pháön lâñ váùn coìn thuû âäüng. Hoü váùn gäûp váún âäö trong viäûc hiäøu ngæåìi baín ngæî vaì hoü váùn coìn khoï khàn trong viäûc nhâï nhæïng tæì cáon thiäút. Baìi giaíng ái trçnh âäü naỳ duìng âäø náng cao kyï nàng phaït ám vaì nghe cuía hoü âäöng thâìi giuïp hoü têch cæûc hoïa vaì tàng väún tæì væûng.

### Caïc saín pháøm ái Trçnh âäü Så cáúp:



**COURSE** (1x CD-ROM) Baûn coï thäø mua riãng mäüt trong caïc âea sau:

The Stranger

Room 13 and Other Ghost Stories

The Picture of Dorian Gray

Riders of the Purple Sage



**PACK** (4x CD-ROM) chæïa caïc baìi giaíng

The Stranger

Room 13 and Other Ghost Stories

The Picture of Dorian Gray

Riders of the Purple Sage



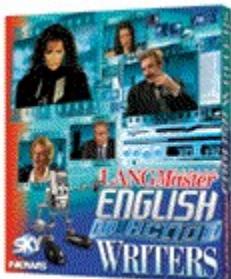
**KIT** (1+4x CD-ROM) chæïa táut caí caïc baìi giaígláúy tæì LANGMaster PACK Trçnh âäü Så cáúp vaì Tæì âiäøn Collins COBUILD Student's Dictionary

### Yäu cáou täúi thiäøu:

- ▶ Maiy tênh tæång thêch IBM PC 486
- ▶ Card maìn hcñh SVGA
- ▶ ÄØ âea CD-ROM
- ▶ Card Ám thanh

► Windows 3.x (95, 98, NT)

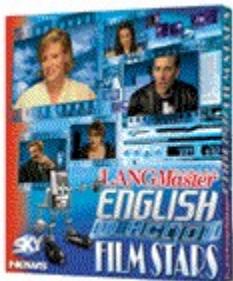
Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: [info@epaonline.com](mailto:info@epaonline.com)  
Internet: <http://www.epaonline.com>



Hoüc Anh vàn vâi caïc vàn haòi näøi tiãúng **Jackie Collins, Jung Chang, Jeffrey Archer** và **Stephen King!**

Trong caïc âea English in Action baûn seî tçm tháúy caïc nhán váût näøi tiãúng khaïc và baûn seî khaïm phaï ra ràòng viãûc hoüc seî ráút thêch thuï và mang tênh giaïi trê cao.

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>



Hoặc Anh vàn vâi **Kim Basinger, Helena Bonham-Carter, Nicolas Cage, Ralph Fiennes** và **Tom Hanks**.

Trong caic âea English in Action baûn seî tcm tháúy caic nhán váût näøi tiãung khaïc và baûn seî khaïm phaï ra ràòng viãûc hoặc seî ráút thêch thuï và mang tênh giaií trê cao.

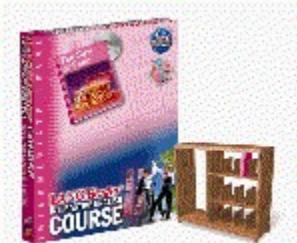
Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>

Collins COBUILD Student's Dictionary  
Dangerous Journey  
Dracula  
ENGLISH IN ACTION - Businessmen & Politicians  
ENGLISH IN ACTION - Famous Writers  
ENGLISH IN ACTION - Film Stars  
ENGLISH IN ACTION - Pop Stars  
Garden, The  
Heinemann TOEFL Practice Tests, The  
Heinemann TOEFL Preparation Course, The  
Long Tunnel, The  
Picture of Dorian Gray, The  
Rich Man Poor Man  
Riders of the Purple Sage  
Room 13 and Other Ghost Stories  
Sign of Four, The  
Speckled Band and Other Stories, The  
Stranger, The  
Woman Who Disappeared, The

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: http://www.epaonline.com

Trçnh âäü naìy daÌnh cho caÌc hoÜc viÌn âaÌ hoÜc tiÌáÙng Anh trong vaÌ nÌm. Tuy caÌc hoÜc viÌn naÌy coÌ tæÌ væÙng vaÌ kiÌúñ thæÌc vÌn phaÜm nhiÌöu, nhæng hoÜ váùn khæng thoÌa maÌn vâÌi chêñh mçnh. HoÜ váùn coÌn sâÜ goÜi âiâÙn thaÙuÌ bæøng tiÌáÙng Anh, vaÌ hoÜ caÌon âäø ngæn ngæÌi naÌy thåúm sâÜ vaÌo ngæåÌi hoÜ. Trong caÌc âea naÌy, caÌc nhán váÙt baÌn ngæÌi thæåÙng noÌi nhanh hæn vaÌ caÌc baÌi text thæåÙng phæÌc taÙp hæn.

### **CaÌc saÌn phaØm áí trçnh âäü Trung cáúp:**



**COURSE** (1x CD-ROM) BaÙn coÌ thæø mua riÌng mæüt trong caÌc âea sau:

The Sign of Four

Dracula

The Woman Who Disappeared

The Speckled Band and Other



**PACK** (4x CD-ROM) chæia caÌc baÌi giaÍng

The Sign of Four

Dracula

The Woman Who Disappeared

The Speckled Band and Other



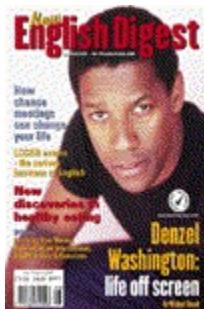
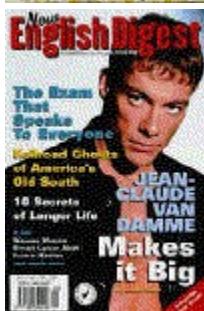
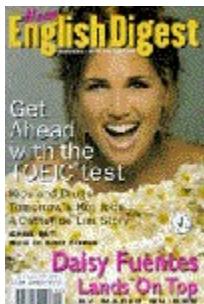
**KIT** (1+4x CD-ROM) chæia táÙt caÌc baÌi giaÍng trong LANGMaster PACK Trçnh âäü Trung cáúp vaÌ tæÌ âiâøn Collins COBUILD Student's Dictionary

### **Yäu cáou tæúi thiæøu:**

- ▶ Maiy tñêh tæåÙng thêch IBM PC 486
- ▶ Card maÌn hcñh SVGA
- ▶ ÄØ âea CD-ROM
- ▶ Card Ám thanh

► Windows 3.x (95, 98, NT)

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: [info@epaonline.com](mailto:info@epaonline.com)  
Internet: <http://www.epaonline.com>



New English Digest là **mäüt taûp chê Anh ngæî** dainh riäng cho ngæâi lâin tæû hoüc vai caic hoüc sinh trung hoüc. Taûp chê cung cáup cho ngæâi âoüc nhiäou daûng baïi baïo, chuí

âãõ vaì vàn phong khaïc nhau giuïp anh ta (hoàûc cä ta) laìm quen vâïi viãûc âoüç thäng tin  
åí nhiãöu daûng khaïc nhau.



**CD/CD-ROM** âi keìm coï chæïa pháön ám thanh mài baûn chè cáön mäüt CD player bçnh  
thæâïng laì coï thãø nghe âæâûc. Noï coï pháön âoüç thãm (mäüt sâú trong chuïng coï keìm  
ám thanh) vaì caïc baïi táûp âãø tàng cæâïng khaí nàng ngæî cuía baûn. Træn CD/CD-  
ROM baûn seï tçm tháúy caïc baïi baïo láûy tæì táút caí caïc sâú áûn haïnh cuía taûp chê,  
táút caí chuïng âãöu âæâûc liâût kã roï raïng trong trang muûc luûc. Baûn cuïng seï tçm  
tháúy caïc baïi cuía 'The Stranger' âàng theo tæïng sâú, noï laì mäüt trong nhæïng tñn áéa  
cuía LANGMaster. CD/CD-ROM cho pheïp truy xuáút däù daïng tâïi Internet bàòng caïc  
hotlink. Noï coï thãø dæâûc dùng mäüt caïch âäüç láûp vâïi taûp chê vaì coï thãø dùng cho  
láïp hoïc hoàûc cho caï nhán.

Táút caí caïc sâú phaït haïnh cuía New English Digest cuïng âaî coï åí Internet åí âëa chè  
**[www.epaonline.com/NewEnglish Digest](http://www.epaonline.com/NewEnglish_Digest).**

Muìa thu naiy **6** âéa mǎii trong hoü saín pháøm LANGMaster **cho hoüç viãn tiãúng Anh trçnh âäü trung cáúp vài nãng cao** seî âæåüç xuáút baín.

**PREPARATION FOR TOEFL**

The Heinemann TOEFL Preparation Course  
The Heinemann TOEFL Practice Tests

**ENGLISH IN ACTION**

Businessmen & Politicians  
Famous Writers  
Film Stars  
Pop Stars

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: [info@epaonline.com](mailto:info@epaonline.com)  
Internet: <http://www.epaonline.com>



Hoặc Anh vàn vâi Joe Cocker, Genesis, Mark Knopfler và Roger Taylor (Queen)!

Trong caic âea English in Action baûn seî tcm tháúy caic nhán váût näøi tiãung khaic và baûn seî khaïm phaï ra ræòng viãuc hoặc seî ráút thêch thuï và mang tênh giaíi trê cao.

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>

## **Caïc bài giaíng áí daûng caïc cáu truyãûn!**

**Caïc BAII GIAÍNG LANGMaster** lài caïc saïch giaïo khoa âæåüç biän soaûn laûi tæì loaût saïch thæng duûng Heinemann Guided Readers cuía nhai xuáút baín Heinemann ELT English. Caïc saïch giaïo khoa naiy âæåüç thiäút kăú dæinh cho caïc ngæâi hoüç Anh vàn tæì trçnh âäü măii bæot âáöu cho tæïi trung cáup. Chuïng cung cáup mäüt ngæâi caính tiäúng Anh thæûc sæû vaï caïi thiäûn mäüt caïch hiäûu quaí tênh læu loaít vaï chênh xaïc tiäúng Anh cuía baûn.

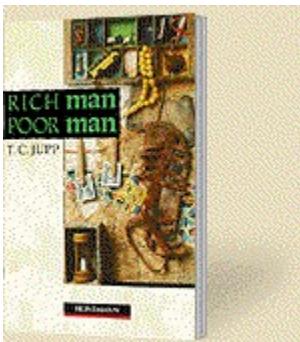
Caïc âéa naiy chia thaïnh 12 bài giaíng, cæïi mäùi 4 bài giaíng tæång æïng vâïi mäüt trçnh âäü(Măii Bæot Åáöu, Så cáup, Trung cáup). Trong khi hoüç caïc quan âæåüç sær duûng mäüt caïch tæui âa trong cuïng mäüt luïc âäø âaût âæåüç kăút quaí tæut nháút. Baûn coï thæø làëng nghe vaï âoüç mäüt cáu chuyäûn tiäúng Anh âäöng thâi xem nhæïng hçnh aính âi keïm. Baûn coï thæø dæïng viäûc nghe báút cæï luïc naò, træï vâo âoaûn træäïc âoï hoàûc nhçnh vaïo nghéa cuía mäüt tæì chæa biäút naò ôoï trong tæì âiäøn.

### **Caïc âàûc âiäøm chênh:**

- ▶ Cáu chuyäûn hoaìn chèñh
- ▶ ÂOÜC
- ▶ NGHE
- ▶ NOÏI
- ▶ VIÄÚT
- ▶ Luyäûn táûp cuïng vâïi cáu chuyäûn
- ▶ Thu ám & phaït laûi
- ▶ Caïc bài táûp tæång taïc
- ▶ Hçnh aính minh hoüa nhiäou maïu sàõc

Táut caí caïc âéa bài giaíng âäöu tæång thêch vâïi tæì âiäøn Collins COBUILD Student's Dictionary trong loaût âéa LANGMaster. Chè vâïi tæì âiäøn naiy baûn coï thæø tçm tháúy nghéa âuïng theo ngæâi caính cuía tæïng tæì trong báút kyì bài giaíng naò. Vê duû nãuu baûn xem nghéa cuía tæì **OFF** trong cáu "And he took his hat off ..." thç toaìn bæü âäüng tæì thaïnh ngæâi **TAKE OFF** seï âæåüç tçm tháúy.

## T. C. Jupp



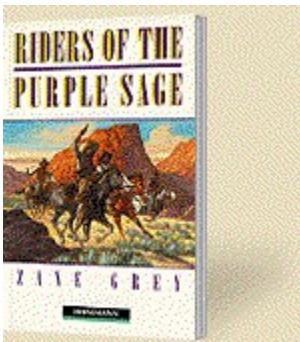
Āng laô Adam ráút vui sæâïng træâïc moïn quaì báut ngâì dæâïi daûng thæ chuyãøn tiãön cuïa con trai äng ta âang laïm viäûc áí Anh. Thæ chuyãøn mäüt sáú tiãön nhiäöu maì äng laô chæa tæïng tháúy bao giâì vaì äng ta ráút noïng loïng nghé âãún caính âaïi tiãûc baûn beì vaì ngæâïi thán. Nhæng ngay khi äng ta thæí âäøi thæ naïy ra tiãön màût äng ta gàûp phaïi sæû báut læång, däúi traïi vaì thoïi quan liäu.

**Âéa naïy cuïng nhæ táut caí caïc âéa khaïc coï thãø mua riäng biäût**

**BEGINNER LEVEL**

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>

**Zane Grey, retold by Florence Bell**



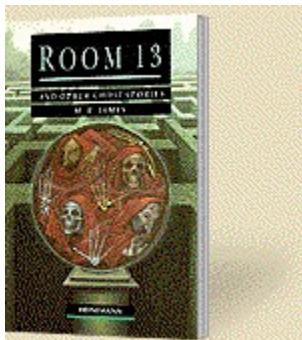
Cáu chuyăûn xaíy ra åí Utah 1871. Pháön lăin laînh thäø cuía tiăøu bang naiy âæåüç bao phui bâíi sa maûc, nuïi vaì bçnh nguyän mänh mäng. Ngæûa vaì gia suïc âang gàûm coí trän caïc bçnh nguyän, âæåüç chàn dàõt bâíi caïc chaïng cao bâöi. Nhæ thæåìng gàûp trong caïc saïch cuía Zane Gray, chuïng ta seî chæïng kiãûn mäüt cát chuyăûn cuía tçnh yâu vaì thuì háûn, diäùn ra tæûu nhiän vâïi mäüt kăút thuïc coí háûu.

**Âea naiy cuïng nhæ táut caí caïc âea khaïc coï thäø mua riäng biäût**

## ELEMENTARY LEVEL

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>

**M. R. James, retold by Stephen Colbourn**



Nàm truyăûn ngàõn văo ma quyí, caïc læûc læåüng huyăön bê vai caïc con quaïi váût ban âäm. Mäùi nhán váût trong caïc truyăûn naìy coï nhæîng kinh nghiäum khäng máúy vui thuï vâïi nhæîng vë khaïch khäng måïi mai âãûn tæì thăú giäïi ma quyí vai quaïi váût. Chuïng tãi khuyăûn caïo baûn khäng nän tåot âeìn ngay sau khi âoüç xong. Coï caïi gç âoï coï thăø âang im làûng châì baûn trong boïng tæúi...

**Âéa naìy cuïng nhæ táut caí caïc âéa khaïc coï thăø mua riäng biäût**

**ELEMENTARY LEVEL**

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>

1 Undertable were some books, a scarf, and three books.

A      B      C      D

Underthe table

2 The happiness is a quality that comes from within a person.

A      B      C      D

Happiness

3 My uncle used to be a umpire of the local baseball games.

A      B      C      D

a local

Incorrect part: B

Correction: an

4 Before leaving the office, please turn off computer and lock the filing cabinets.

A      B      C      D

the computer

5 In the United States, cattle rustling is still a serious crimes.

A      B      C      D

Crimes

Choose the underlined word or group of words that is incorrect.  
Then correct each error.

Cancel



EVALUATE

QUIT

**PERSONAL PLANNER****STRUCTURE AND WRITTEN EXPRES**

- Introduction
- General Strategies
- Structure Questions
- Written Expression Questions

**STRUCTURE AND WRITTEN EXPRES**

- Introduction

**LISTENING COMPREHENSION**

- General Strategies
- Question Types

**Vocabulary****PART A: MINI-DIALOGUES**

- Spoken Questions

**SPEECHES**

- T-Chart: Key Words and Key Word

- EX 1A: Practice with Key Words a

- EX 1B: Practice Predicting Key W

- EX 1C: Listening Practice Predict

- 2: Check Idioms

- EX 2A: Understanding Idomatic Ex

- EX 2B: Idomatic and Literal Express

- EX 2C: Listening Practice with Ido

- 3: Check Words with Many Meaning

- EX 3A: Listening Practice with Wo

- EX 3B: More Listening Practice wi

- 4: Check Soundalikes

- EX 4A: Listening Practice with Min

- EX 4B: Listening Practice with So

- EX 4C: Listening Practice with Lon

- EX 4D: Listening Practices with Sis

- 5: Check Exclamations

- EX 5A: Listening Practice with Exc

- EX 5B: Listening Practice with Ooh

- EX 5C: More Listening Practice wi

- EX 5D: Listening Practice with Exc

- 7: Check Negatives

- EX 7A: Listening Practice with Neg

- EX 7B: Negative Phrases

**Mini-Dialogue Strategies**

1. Be careful of vocabulary. Words with more than one meaning will be tested in Section One of the TOEFL. Listen for idioms. See checkpoints Lv1 through Lv3 for practice.
2. Be careful of sounds. Look for sound-alikes in answer choices. Do not be tricked by words and expression.
3. Listen carefully to the first speaker. The first speaker gives important information. The first speaker often asks questions. Listen for strong emphasis or intonation.
4. Be careful of tricky spoken structures such as contractions, negatives, causative verbs, conditions, tag questions, modals, passives, and relationship signals. See Lv7 through Lv10 for practice.
5. Listen carefully to the second speaker. The second speaker always gives important information. The second speaker often asks questions. Listen for strong emphasis or intonation.

Personal Planner

STATISTICS

PROGRESS

**Progress****LISTENING COMPREHENSION****STRUCTURE AND WRITTEN EXPRES****READING COMPREHENSION**

GO ON

40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

the same level or the 850m. Biologists believe this also happens in elephant seals.

When they dive deep, marine mammals bring down a vast auxiliary supply of

15 oxygen in their blood. That is possible, according to researchers, because marine mammals can store up to 7 percent in humans. What's more, research by the University of Copenhagen suggests that the spleen of Weddell seals

According to the researchers, the spleen contains cells which

20 collaborate with the heart to move oxygen around the body. In seals, the spleen is located in the seals' muscles, not in their lungs.

25 (A) have  
 (B) are  
 (C) are  
 (D) have

50 According to the researchers, the spleen is located in the seals' muscles, not in their lungs.

(A) spot  
 (B) once  
 (C) almost never  
 (D) on land

This is the end of the Test.  
 You can now

**Examine your score**

**Score**

**ANSWERS**

	CORRECT	MAX	%
Section 1	40	50	80
Section 2	10	40	25
Section 3	45	50	90
TOTAL	95	140	66

**CONVERTED SCORES**

	YOUR SCORE	MAX SCORE
Section 1	20	60
Section 2	20	68
Section 3	25	67
TOEFL score	243	676

your score. Then go through the test again and compare the correct answers. Pay attention to the wrong (red-marked)

**DONE**

- Intro to Test
- Section 1
- Section 2
- Section 3
  - Directions
  - Quest. 1-10
  - Quest. 11-20
  - Quest. 21-30
  - Quest. 31-39
  - Quest. 40-51

**ANSWERS**

**TIME**

**GO ON**

**QUIT**

This is the end of Section 3.

THE HEINEMANN TOEFL® PRACTICE TESTS



WELCOME

LANGMaster  
THE HEINEMANN  
**TOEFL**  
*practice Tests*

INTRODUCTION



STRATEGIES



PRACTICE TESTS

- ONE
- TWO
- THREE
- FOUR
- FIVE



AUDIOSCRIPTS



NEW EDITION  
FOR REVISED  
TEST

MACMILLAN  
HEINEMANN  
English Language Teaching  
EPA Electronic  
Publishing  
Association LLC

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

- 1 (A) She'll stay for a little while.  
(B) She'll talk to him about his noise.  
(C) She prefers to continue working.  
(D) She'd like a short vacation.

- 2 (A) The food doesn't taste good.  
(B) The man isn't very friendly.  
(C) She agrees with the man.  
(D) She isn't sure about the food.

- 3 (A) He's feeling better.  
(B) The film wasn't very good.  
(C) He didn't enjoy the film.  
(D) He will see the woman again.

- 4 (A) It cost more than he imagined it would.  
(B) He would like to sell it.  
(C) It isn't a very good one.  
(D) He got it for a good price.

Correct Choice: D

- 5 (A) She felt different last week.  
(B) Someone cut her hair for her.

Click to hear or see the text related to the highlighted question



- SECTION 1
  - Directions A
  - ▶ PART A
  - Directions B
  - ▶ PART B
  - Directions C
  - ▶ PART C
- SECTION 2
- SECTION 3

**GO ON**  
**QUIT**

**STRATEGIES**

- General TOEFL Test Strategies
- Section One: Listening Comprehension
  - General strategies for Section One
  - Listening Comprehension Part A: Mini-Dialogue
  - Mini-Dialogue Strategies
  - Parts B & C: Longer Conversations
- Strategies for Longer Conversations and Short
- Section Two: Structure and Written Expression
  - General strategies for Section Two
  - Question Types
  - Structure Questions
  - Structure Question Strategies
  - Written Expression Questions
- Written Expression Questions Strategies
- Section Three: Reading Comprehension
  - General strategies for Section Three
  - Reading Comprehension
  - Reading Comprehension Question Strategies
- Section Four: Test of Written English
  - General strategies for Section Four

**Written Expression Questions**

The Written Expression questions in Section Two of the TOEFL measure your understanding of the grammar of written English. There are 25 sentences in this part of the test. Each sentence has four underlined segments. You must choose the **one incorrect** segment.

**MODEL**

Mining is the most importantest industry in this state.  
 A      B      C      D

**What is wrong with this sentence?**

**Answer:** The form of the adjective

**Explanation**

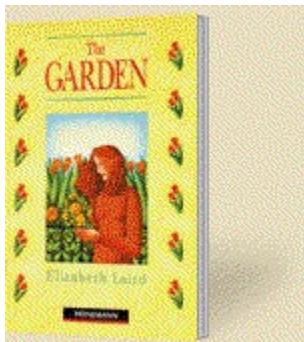
In this question, the correct formation of superlative adjectives is being tested. **Importantest** is not a word in English. Answer (B) is the correct answer to the question because **importantest** is incorrect.

**Correction:** **important**

**MODEL**

Tomorrow we went to the store to buy some new furniture.  
 A      B      C      D

**Elizabeth Laird**



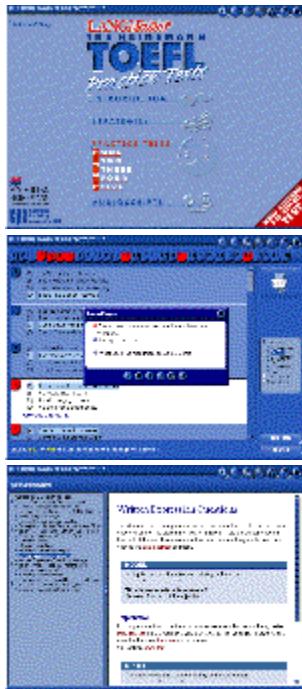
Mäüt cä giaï treí râii boí ngæâìi cha phoïng âaïng vàì hung baûo trong thaïnh phäú âãø ài văö miäön quã tçm kiäúm haûnh phuïc giæïa cäy coí vàì muän hoa mài cä ta ráút yäú thêch. Daïnh cho caïc cä gaïi.

**Âéa naìy cuïng nhæ táut caí caïc âéa khaïc coï thâø mua riäng biäût**

**BEGINNER LEVEL**

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>

Âea naìy coï nàm bài kiãøm tra TOEFL hoàn chènh, caïc vê duû vãö cátuï traí lâì cho tæìng loaûi cátuï hoí, âaïp aïn vaì pháön âaïnh gaiï caïc bài kiãøm tra. Caïc chiäúñ læåüç âaïø laim bài coï thãø khäng coï, nhàòm giuïp baûn thaïnh cãng åí caïc bài kiãøm tra thæûc sæû.



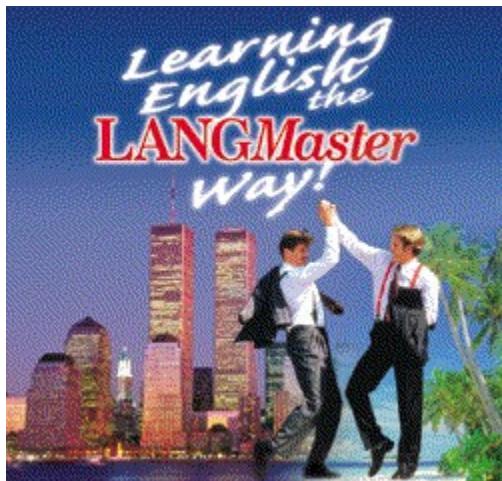
Cùng vâïi âea The Heinemann TOEFL Preparation Course caïc bài kiãøm tra luyäûn táûp naìy taûo nân mäüt gaiï phaïp tæøng thãø cho nhæîng ai muäûn thaïnh cãng åí kyì thi TOEFL.

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>

Khäng chè laì mäüt giaïo trçnh daïnh cho caïc hoïc viän Anh ngæî náng cao mai coïn laì mäüt giaïo trçnh än cho kyï thi TOEFL bao gäöm mäüt baïi kiäøm tra træöc nghiäûm trçnh âäü, hai baïi test luyäûn táûp hoïn chènh, baïi än vàn phaûm vai caïc baïi táûp, caïc phuû luûc văö nghe, âoïc hiäøu vai tæi væûng daïnh cho luyäûn táûp thäm. Caïc chiäûn læåüç thêch håüp vai cäon thiäút âäø gäût haïi kăut quaï thaïnh cäng trong caïc kyï thi TOEFL cuïng âæåüç daûy vai kiäøm tra trong giaïo trçnh naïy.



Caïc baïi kiäøm tra luyäûn táûp thäm cuïng giuïp baûn kiäøm tra luyäûn táûp báut cæï thæï gc baûn hoïc trong giaïo trçnh naïy cuïng coï màöt trong âea The Heinemann TOEFL Practice Tests



**LANGMaster** lài mäüt hoü caïc âea duìng âao hoüc tiäúng Anh, âæåüç xuáút baín dæüa trän sæû hæüp taïc vâiï caïc nhaï xuáút baín Anh quäúc HarperCollins Publishers (London) vàï Heinemann ELT (Oxford) cuìng vâiï British TV station SKY NEWS. Ráut nhiäöu ngæåïi tæi trän 50 quäúc gia cuía 5 luûc âea âaï biäút âaúñ caïc âea LANGMaster cuìng nhæ lai ráut nhiäöu hoüc sinh vàï ngæåïi lâin âang hoüc chuing. Hiäûn nay baûn coï thæø choün tæi 19 âea khaïc nhau daïnh cho caïc trçnh âaü Anh ngæî mäii bæot âaöu, sâ cáup, trung cáup vàï cao cáup.

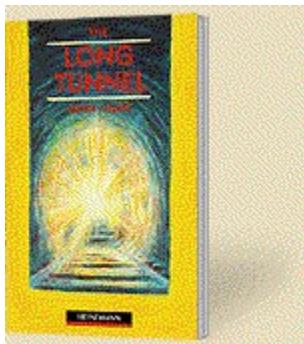
Caïc âea cuía hoü saín pháøm LANGMaster âæåüç âea phæång hoïa theo mäüt sâú ngän ngæî, vê duû caïc baïi giaíng LANGMaster âaï âæåüç âea phæång hoïa theo 22 ngän ngæî (bao gäöm caí tiäúng Trung quäúc vàï tiäúng Nháût). Caïc âea vàï caïc phiän baín âea phæång hoïa khaïc váún âang âæåüç tiäúñ hainh.

	BEGINNER LEVEL	ELEMENTARY LEVEL	INTERMEDIATE LEVEL	UPPER LEVEL
<b>DICTIONARIES</b>		✓	✓	✓
<b>ENGLISH COURSES</b>	✓	✓	✓	
<b>PREPARATION FOR TOEFL</b>				✓
<b>ENGLISH IN ACTION</b>			✓	✓
<b>NEW ENGLISH DIGEST</b>		✓	✓	✓

	CD-ROM	DVD-ROM	INTERNET
<b>DICTIONARIES</b>	✓	✓	
<b>ENGLISH COURSES</b>	✓		
<b>PREPARATION FOR TOEFL</b>	✓		
<b>ENGLISH IN ACTION</b>	✓		
<b>NEW ENGLISH DIGEST</b>	✓		✓



**John Milne**



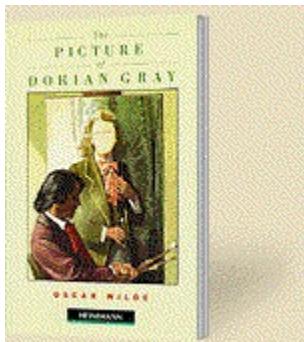
Ba sinh viän âaûi hoüc quyäút âenå hî nghè heì vâi nhau åí Wales. Hoü seî åí taûi mäüt nhai nghè åí miäön quã ráut xa khäng coï âiäûn hay âiäûn thoaûi. Coï leî âoï laì lyï do taûi sao ngæåìi âaìn äng coï ráu nghé ràòng âoï laì tiäön âäö täút âäø thæûc hiäûn täüi aïc.

**Âea naìy cuïng nhæ táut caí caïc âea khaïc coï thäø mua riäng biäût**



Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: [info@epaonline.com](mailto:info@epaonline.com)  
Internet: <http://www.epaonline.com>

## **Oscar Wilde, retold by F. H. Cornish**



Hoüa sé Basil Hallward veî mäüt bæïc chán dung tuyăût våii cuía mäüt ngæâïi âaìn äng treí âeûp trai vàì giaùu coï, Dorian Gray. Äng ta khäng muäún Dorian gàûp Lord Henry Wotton, mäüt ngæâïi baûn cuía Basil, do äng naiy coï tiäúng xáúu vàì Basil khäng muäún Dorian bë aïnh hæâïng bâïi äng ta. Näùi sâü haïi cuía Basil lìi coï cå sâi. Henry vàì Dorian gàûp nhau vàì cuäüc ââïi cuía chaïng trai treí âaî maïi maïi thay âäøi tæì âoï.

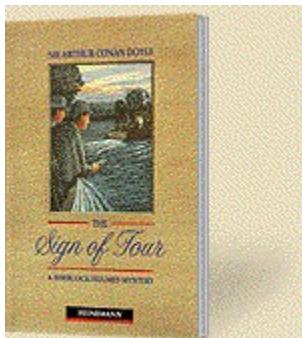
### **Âéa naiy cuïng nhæ táut caí caïc âéa khaïc coï thãø mua riäng biäût**



Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>



## **Sir Arthur Conan Doyle, retold by Anne Collins**



Cáu chuyăûn trinh thaïm cäø âiãøn vâii tay thaïm tæí huyăön thoaûi vài baûn dääöng haình cuía äng ta. Mäüt thiäúu phuû treí âeûp, Mary Morstan, tâii gàûp Sherlock Holmes vài yău cáou äng ta tçm kiäúm cha cä ta vài âiãou tra xem ai âaî gâíi cho cä ta mäùi nàm mäüt viän ngoüc trai trong suäút saïu nàm qua. Holmes vài Baïc sé Watson nhanh choïng bàõt âáou cuäuc âiãou tra.

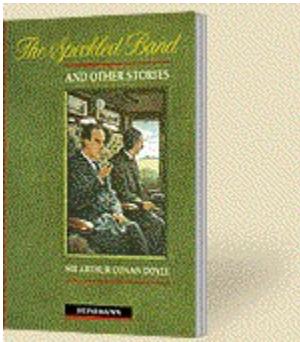
### **Âea naïy cuïng nhæ táut caí caïc âea khaïc coï thãø mua riäng biãût**



|

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>

## **Sir Arthur Conan Doyle, retold by Anne Collins**

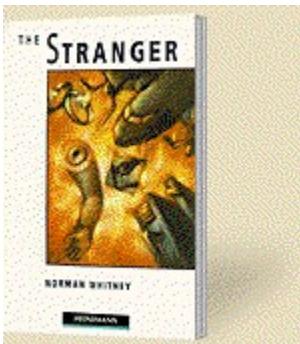


Thãm ba vuû aïn næîa cho Sherlock Holmes. Vuû aïn âáöu (The Speckled Band - Daíi bàng âäúm) mäüt phuû næî treí nhâì Holmes giuüp âåî âäø khaïm phaï nguyän nhán taûi sao chë cä ta bë chäút. Trong vuû thæï hai (The Dancing Men - Nhæîng ngæåìi âaìn äng nhaý muïa) Holmes phaïi sæí duûng táut caí caïc nàng læûc suy diäùn ghã gäïm cuía anh ta âäø laïm saïng toí yï nghéa cuía mäüt vaïi thäng âiäûp âæåüç maî hoïa mäüt caïch bê máût. Trong vuû thæï ba (The Red-Headed League - Häüi Ááöu âoí), Holmes âiäöu tra sæû thæûc áøn naïu âàòng sau mäüt quaïng caïo viäûc laïm kyì dë vaï khaïm phaï ràòng cuäûc âiäöu tra cuía anh ta dáùn âäûn manh mäúi cuía mäüt tñ tæüi phaûm näøi danh.

### **Âéa naïy cuïng nhæ téut caí caïc âéa khaïc coï thäø mua riäng biäût**

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>

## **Norman Whitney**



Woodend laì mäüt ngäi laìng nhoí, yän ténh vaì khäng coï báút kyì cæía hiäúu hay khaïch viäúng thàm naòo. Mäüt ngaiy kia mäüt ngæåìi laû màût xuáút hiäûn trong laìng vaì mår mäüt cæía hiäûu áí áoï. Vaì cuïng vaòo ngaiy áoï, nhiäöu du khaïch bàôt âáöu âäúń Woodend. Caïc khaïch haìng âàúc biäút viäúng thàm cæía hiäûu mäüt caïch bê máût. Hoü cáön sæû giuïp âåâi vaì ngæåìi laû màût giuïp âåâi hoü.

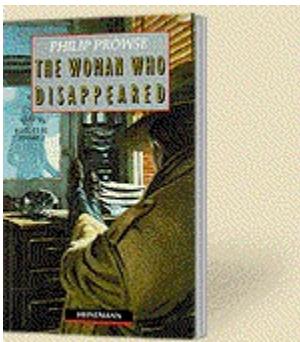
### **Âéa naiy cuïng nhæ táut caí caïc âéa khaïc coï thãø mua riäng biäút**



Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>



## **Philip Prowse**



Mäüt cáu chuyăûn maûo hiăøm tæì Los Angeles. Mäüt thiăúu phuû treí âeûp toïc vaìng thuă thaïm tæí tæ Lenny Samuel âãø tçm kiăúm ngæåii chë máút têch cuía cä ta. Nhanh choïng xuáut hiăûn trän maìn aính caïc tay suïng, caïc thi thăø ngæåii chăút, caïc tay caính saït chaïn âålii vai caïc tân trääum âäö kim hoaìn. Vaì trong suäút thâlii gian ôoï, Lenny Samuel luän phaïi neï traïnh nhæîng âæåìng âaûn làöt leïo, nhæîng chiäúc xe hãi tàng tăúc vai nhæîng cuï âáúm nhæ mæa raò.

**Âéa naìy cuïng nhæ táut caí caïc âéa khaïc coïi thăø mua riäng biäût**



Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: info@epaonline.com  
Internet: <http://www.epaonline.com>

Năúu baûn quan tám âãún caïc âéa xuáút baín bâíi Electronic Publishing Association vài baûn khæng biãút năi naò mua chuïng, haïy tiãúp xuïc vâïi âaûi diâûn EPA âëa phæång cuía baûn hoàûc træûc tiãúp liän hñu vâïi phoïng thæång maûi cuía chuïng tãi:

**Electronic Publishing Association LLC**

c/o COTA Ltd.  
245E/10 Hoaïng Vàn Thuû  
Q. Tán Bñnh  
Tp Hæö Chê Minh

Tel. 84.8.8478013  
Fax. 84.8.8478014  
Email: [congtam@cinet.vnnews.com](mailto:congtam@cinet.vnnews.com)

Copyright (c) 1998, 1999 Dr. LANG group Ltd.  
E-mail: [info@epaonline.com](mailto:info@epaonline.com)  
Internet: <http://www.epaonline.com>

